



Componenti Elettrici ed Elettronici e **system solutions**
Electrical and electronic components and **system solutions**

A large, stylized red star with a white outline is positioned on the left side of the page, partially overlapping the dark blue background.

ELETTROMECCANICA

ELECTROMECHANICS





SIRIO è una realtà leader nella distribuzione di componenti elettrici ed elettronici per macchine automatiche.

Situata nella provincia di Firenze, SIRIO rappresenta un punto di riferimento nel settore non solo per l'Italia centrale, ma anche per il resto della penisola, fino a coinvolgere i mercati esteri, obiettivo indispensabile per lo sviluppo e l'espansione dell'azienda. Certificata UNI EN ISO 9001 dal 1997, SIRIO ha una gestione logistica professionale e di grande qualità in una location di circa 1.500 mq.

La gamma di componenti elettrici ed elettronici che SIRIO propone ai propri clienti è costituita da migliaia di prodotti di alta qualità, con il grande vantaggio di avere un unico referente a disposizione per creare insieme il piano ideale a seconda delle proprie esigenze.

System Solutions

SIRIO garantisce alla propria clientela un servizio di assistenza completo e mette a disposizione uno staff professionale ed esperto in grado di seguire qualsiasi tipo di progetto, consigliando le soluzioni ideali nell'acquisto dei prodotti.

SIRIO is a leading distributor of electrical and electronic components for automatic machines.

Located in the province of Florence, SIRIO is a point of reference in the industry, not only for Central Italy, but also for the rest of the country and export markets, an essential target for the company's development and expansion. UNI EN ISO 9001 certified since 1997, SIRIO has a high quality professional logistics management in a location covering about 1.500 square meters.

The range of electrical and electronic components that SIRIO offers its customers consists of thousands of top-quality products, plus the great advantage of dealing with a single contact for the co-creation of ideal plans to suit their needs.

System Solutions

SIRIO provides its customers with a comprehensive support service. A professional and experienced staff is able to follow any type of project, recommending the ideal solutions for product purchases.



www.siriofirenze.com



Panasonic





SIRIO

ELETTROMECCANICA
ELECTROMECHANICS

INDICE *CONTENTS*

Harting	3		
Pizzato	4	Contaclip	23
Ode	6	Elettromeccanica Cdc	24
Panasonic	8	Giovenzana International	24
Mean Well	9	RTE	25
Eurotek	9	Rafi	26
Cem - nVent Hoffman	10	Min-tec	26
Delta	12	Campini Corel	27
Omega	14	Frer	27
Johnson Electric	15	Celduc relais	28
Teknomega	16	Marechal electric	28
Aeco	17	Euroswitch	29
LS Industrial Systems	18	Relpol	30
E.T.A	19	Eliwell	30
Cembre	20	Ebm Papst	31
Auer	21	Wago	32
Stego	22	Sirio	33

HARTING progetta, produce e commercializza in tutto il mondo componenti e soluzioni complete per connessioni elettriche di potenza, segnale e trasmissione dati.

I prodotti HARTING rispondono perfettamente a tutti i requisiti di versatilità, affidabilità e performance per le più svariate applicazioni nei settori automazione, macchine utensili, energia, trasporti e telecom.

HARTING operates the world over designing, manufacturing and selling components and complete solutions for data, signal and power connections.

HARTING's products fully meet all the requirements of versatility, reliability and performance for a wide range of application areas including automation, machine tools, energy, transportation and telecommunications.



Connettori industriali serie Han ®
HAN ® Industrial connectors

Soluzioni PushPull di segnale e potenza

PushPull solutions for signal and power applications



Pizzato Elettrica è una delle principali aziende europee costruttrici di interruttori di posizione, dispositivi di sicurezza, moduli di sicurezza, ausiliari di comando, dispositivi per ascensori, interruttori a pedale, microinterruttori.

Una realtà imprenditoriale come quella di Pizzato Elettrica trova le sue fondamenta in un sistema di valori solidi e fortemente condivisi. I pilastri che stanno alla base del lavoro dell'azienda sono gli stessi da sempre e costituiscono i principi guida fondamentali di Pizzato Elettrica.

L'obiettivo dell'azienda è che la 'firma' Pizzato Elettrica sia comunemente riconosciuta come sinonimo di qualità e garanzia assolute. Un risultato che nel corso degli anni è stato raggiunto e consolidato, aggiornando e arricchendo la serie di certificazioni rilasciate dai più importanti organismi di controllo italiani ed internazionali.

Pizzato Elettrica is one of the leading European manufacturers of position switches, safety devices, safety modules, control devices, lift devices, foot switches, microswitches.

An entrepreneurial company such as Pizzato Elettrica has its foundations in a system of solid shared values. The pillars that form the basis of the company's work remain constant and constitute the fundamental guiding principles of Pizzato Elettrica.

The aim of the company is for the Pizzato Elettrica brand to be universally recognised as a synonym for absolute quality and reliability. A result that has been achieved and consolidated over the years, updating and expanding the range of certifications obtained from the most important Italian and international control bodies.



Interfaccia uomo-macchina
Human-machine interface

Interruttori di posizione_finecorsa
Position switches



Dispositivi di sicurezza
Safety devices



Dispositivi per ascensori
Lift devices



Moduli di sicurezza
Safety modules



Accessori
Accessories



Interruttori di sicurezza RFID serie NG
NG series RFID safety switches



Interruttori di sicurezza RFID serie NS
NS series RFID safety switches



ODE S.r.l.

Dal 1960 ODE S.r.l. (Officine di Esino Lario) progetta e produce linee complete di elettrovalvole per il mercato dei costruttori di macchine ed impianti, offrendo soluzioni personalizzate e studiate secondo i principi di elevata qualità, adattabilità, affidabilità del prodotto ed un eccellente servizio di post vendita.

La serietà e l'esperienza guadagnate in 50 anni di attività portano l'azienda ODE S.r.l. a raggiungere sempre nuovi traguardi e a sviluppare nuovi prodotti in grado di soddisfare più settori dell'industria come il vending, macchine caffè, autolavaggio, automazione, medicale, food&beverage, gestione acqua, chimico/petrochimico.

Since 1960 ODE S.r.l. (Officine di Esino Lario) has been designing and manufacturing complete lines of solenoid valves for the machinery and systems manufacturing markets, providing customised solutions, devised according to principles of the highest quality, adaptability, product reliability and an excellent after-sales service.

The professionalism and skills of over 50 years in the business have allowed ODE S.r.l. to reach ever new goals and to develop products able to satisfy various sectors, such as vending, coffee machines, automatic car washes, automation, medical, food & beverage, water management, and chemicals and petrochemicals.



panoramica prodotti
products overview



Elettrovalvole in tecnopolimero
Technopolymer valves



Bobine
Coils



Elettrovalvole pinzatubo
Pinch valves



Pompe a vibrazione
Vibration pumps



Valvole ad azionamento pneumatico
Air operated valves

Panasonic

Panasonic Corporation è una delle maggiori aziende al mondo nella produzione di componenti elettronici.

Panasonic Corporation is one of the world's major manufacturers of electronic components.



Plc



Pannelli operatore
Human-machine interface



Componenti
Components



Relè
Relays



Sensori
Sensors



Temporizzatori-contaimplusi-contaore
Timers-counters-hour_meters



Mean Well è leader mondiale nella produzione di alimentatori industriali.

Mean Well is a world leader in the production of industrial power supplies.



EUROTEK

Eurotek oggi offre un' ampia ed aggiornata gamma di prodotti, profonda conoscenza applicativa e professionale, servizio tecnologico pre e post vendita, capillare rete commerciale e pronta consegna.

Today, Eurotek can offer a wide, up-to-date range of products, together with in-depth application knowledge and professional expertise, before and after-sales tech services, widespread business network and just in time delivery.



Filtri di rete EMI
EMI Line filters



Convertitori di segnale
Signal converters



Cem produce quadri elettrici custom per l'elettrotecnica e l'elettronica e commercializza quadri elettrici a marchio nVent HOFFMAN.

Cem manufactures custom electrical enclosures for both the electrotechnics and electronics industry and it also distributes enclosure solutions under the nVent HOFFMAN brand.



Cassette di derivazione ZONEX aree pericolose
ZONEX enclosures hazardous locations



Armadi in alluminio
Aluminium floor standing enclosures

Panoramica prodotti
Products overview





Pulpiti in acciaio inox e lamiera verniciata
Stainless steel and mild steel console systems



Sistema di gestione termica
Thermal management system



Braccio orientabile
Swing arm system



DELTA nella sua divisione IABG (Industrial Automation Business Group) si è affacciata dal 2014 sul panorama italiano con una presenza diretta e una propria rete di venditori e Tecnici applicativi, allo scopo di fornire un supporto diretto sia ai propri clienti che alla propria rete di partner locali. DELTA IABG è in grado di fornire soluzioni adatte a tutte le applicazioni con un pacchetto prodotti che va dai pannelli operatori, PLC, Inverter e servosistemi in EtherCAT.

DELTA automation branch, IABG (industrial Automation Business Group) entered Italian market in 2014 and set up his own network of sales and field application engineers, in order to provide direct support both to end users and local partners. DELTA IABG can provide solutions suitable to any kind of application as a whole package of operator panels, PLCs, inverters and Ethercat servo systems is available.

Panoramica prodotti
Products overview





Inverter C2000



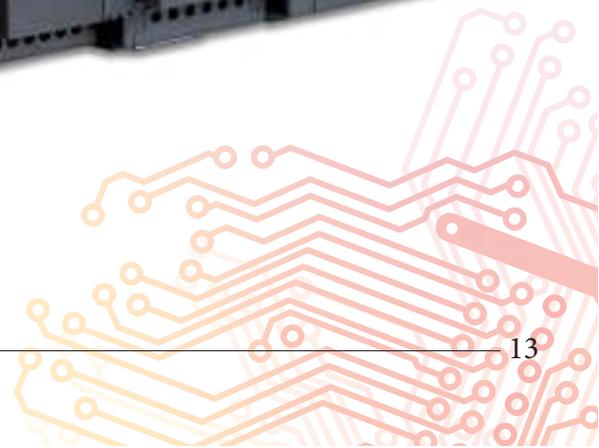
Inverter ME 300

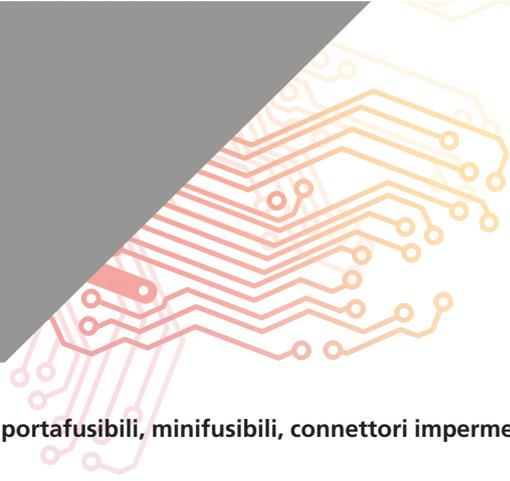


Inverter MS 300



Inverter VFD-E





Pulsanti, interruttori e pulsanti IP65, pulsanti antivandalo, portafusibili, minifusibili, connettori impermeabili, fusibili ed accessori per media tensione.

Push-buttons, IP65 switches and push-buttons, fuse holders, mini fuses, vandal resistant push-buttons, waterproof connectors, medium voltage fuses and accessories.



Air moving



Automation



Electronic



Connection



Power



Professional

Johnson Electric è leader mondiale nel settore dei micromotori, sistemi di movimentazione e interfacce uomo-macchina.

Johnson Electric is a world leader in the field of micro motors, motion systems and human-machine interfaces.



Elettromagneti e solenoidi
Electromagnets and solenoids



Microinterruttori
Microswitches



Motoriduttori rotativi e lineari (AC- DC)
Rotary and linear gearmotors (AC-DC)



Interruttori
Switches

Dal 2004 Teknomega propone soluzioni nel settore dell'Impiantistica Elettrica e Quadristica.

Since 2004, Teknomega has been providing solutions in the field of electrical panel builders.



Barre flessibili isolate
Insulated copper flexible bars



Guide DIN profili
DIN rails profiles



Trecce in rame
Copper braids



Ripartitori
Distribution blocks



Isolatori per bassa tensione
Low voltage insulators



Barre flessibili in rame isolate Co-flex
Isolated copper flexible bars Co-flex

Sensori induttivi, capacitivi, fotoelettrici, magnetici, ad ultrasuoni, controlli di livello, controlli di rotazione, alimentatori - amplificatori, sistemi di connessione.

Inductive, capacitive, photoelectric, magnetic and ultrasonic sensors, level and rotation controls, power supplies-amplifiers, connection systems.



Sensori induttivi
Inductive sensors



Sensori capacitivi
Capacitive sensors



Sensori fotoelettrici
Photoelectric sensors



Sensori magnetici
Magnetic sensors



Sensori ad ultrasuoni
Ultrasonic distance sensors



Controlli di livello
Level controls

LS ITALIA è il distributore ufficiale di LS ELECTRIC in tutta italia.

LS ITALIA is the official dealer for LS ELECTRIC all over italy.



Interruttori automatici scatolati
Molded case circuit breakers



Interruttori automatici modulari
Miniature circuit breakers



Contattori
Contactors



Salvamotori
Motor protection circuit breakers

E-T-A offre la gamma più completa di prodotti per la protezione dei circuiti in ogni applicazione industriale.

E-T-A offers the most complete range of circuit protection products for all industrial applications.



Ripartitori di corrente
Power Distribution Systems



Disgiuntori termici
Thermal Overcurrent Circuit Breakers



Disgiuntori magnetoidraulici
*Hydraulic-Magnetic and Magnetic
Overcurrent Circuit Breakers*



Disgiuntori speciali
High Performance Circuit Breakers



Disgiuntori elettronici
Electronic Overcurrent Protection

Cembre è oggi il principale produttore italiano e tra i primi produttori europei di connettori elettrici a compressione e di utensili per la loro installazione. Il know-how della connessione a compressione, l'impegno nell'attività di ricerca e sviluppo, l'innovazione costante delle tecnologie di processo e di prodotto consentono a Cembre di far fronte tempestivamente alle richieste di un mercato sempre più esigente e di offrire prodotti dai più elevati standard qualitativi garantiti per affidabilità, durata e sicurezza.

Cembre is today the leading Italian manufacturer and one of the largest European manufacturers of electrical compression connectors and related installation tooling.

Extensive know-how in the field of electrical connectors, strong R&D activity and continuous innovation in manufacturing technologies and product specification, allow Cembre to respond quickly to increasingly demanding market expectations for high-quality products that are reliable, durable and safe.



Panoramica prodotti
Products overview



Utensili
Tools



Terminali
Terminals



Pressacavi-Morsettiere
Cable glands and terminal blocks



Auer Signal

Situata a Vienna, Austria, l'azienda Auer Signal sviluppa, produce e distribuisce dispositivi di segnalazione visiva e sonora di alta qualità per l'industria, ingegneria e per applicazioni generali.

I prodotti Auer sono realizzati utilizzando le più recenti tecniche di progettazione e produzione.

Headquartered in Vienna, Austria, the Auer Signal company develops, produces and distributes high-quality visual and audible signalling equipment for industry, construction engineering as well as general purposes.

Auer products are built using the latest design and manufacturing techniques.



Dispositivi sonori
Audible signalling equipment



Dispositivi di segnalazione visiva
Visual signalling equipment



Colonne di segnalazione
Signal towers



Dispositivi di segnalazione visiva e sonora Ex-Proof
Visual - audible signalling equipment-Ex-Proof

Da oltre trent'anni la STEGO sviluppa, produce e commercializza prodotti innovativi per la gestione della temperatura e dell'umidità. In tutto il mondo i Clienti apprezzano la gamma di prodotti per l'affidabilità, la durata e l'elevato livello qualitativo.

For over 30 years, STEGO has been developing, manufacturing and selling cutting-edge products for temperature and humidity control. Customers all over the world appreciate the range of products for its reliability, durability and high level of quality.



Panoramica prodotti
Products overview



Termostati
Thermostats



Illuminazione
Lighting



Riscaldatori
Heaters



Accessori per climatizzazione
Climating accessories

Sistemi di connessione elettrica con tecnologia a vite e a molla, prodotti per l'automazione, moduli interfaccia.

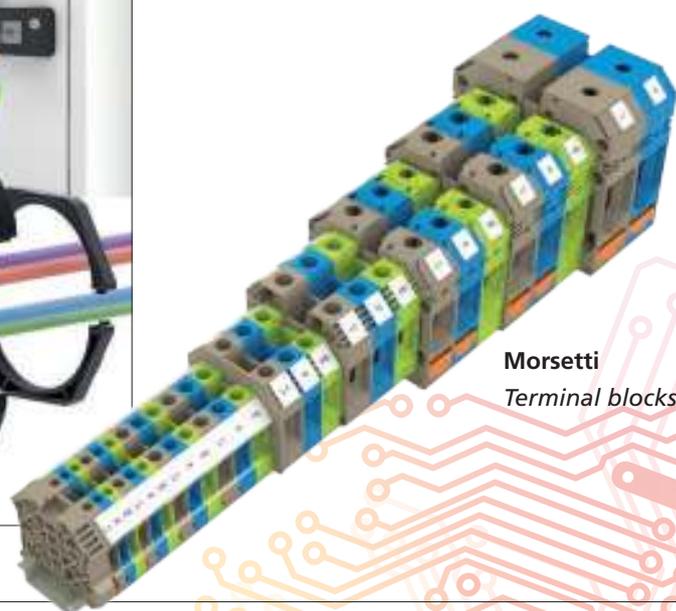
Electrical connection systems with screw and spring technology, automation products and interface modules.

Morsetti, morsetti cavo schermato, convertitori, moduli passivi di connessione, pressacavi

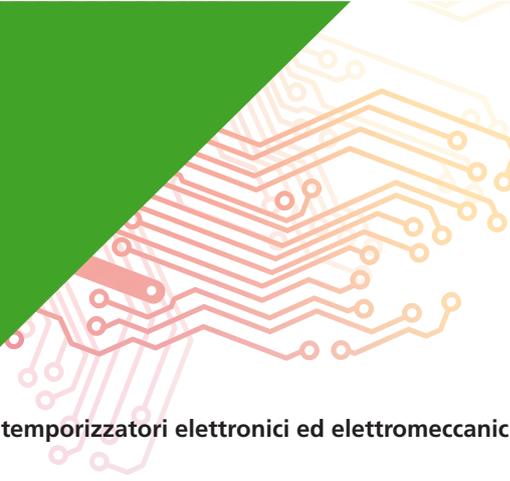
Terminal blocks, wire shielded terminal blocks, converters, connection modules, cable glands



Sistema di gestione cavi KDSClick
Cable management system KDSClick



Morsetti
Terminal blocks



Da 50 anni la Elettromeccanica CDC progetta e costruisce temporizzatori elettronici ed elettromeccanici e componenti per l'automazione.

For 50 years CDC Elettromeccanica has been designing and manufacturing electronic and electromechanical timers and automation components.



Temporizzatori zocolati
Socket timers



Temporizzatori Guida Din
Din Rail timers



Programmatori
Programmeters



GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

Commutatori a camme, interruttori, sezionatori.

Cam switches, switches, disconnectors.



Commutatori a camme
Cam switches



Interruttori-Sezionatori
Switch Disconnectors



Costituita nel 1958, da oltre 60 anni la RTE commercializza guaine isolanti destinate ai settori quali: Automotive, Elettrodomestico, Ferroviario, Navale, Aeronautico, Cablaggi elettrici e Costruzione quadri elettrici.

Established in 1958, for over 60 years RTE has been marketing insulating tubings and sleeves for sector such as: Automotive, Household Appliances, Railways, Naval, Aeronautics, Electrical Wiring and construction of electrical panels.



Guaine treciate
Expandable braided sleeving



Guaine aperte
Braided sleeving wrap around



Guaine termorestringenti in silicone
Silicon heatshrinkable tubing



Guaine termorestringenti
Heatshrinkable tubing



Guaine vetro silicone
Fibreglass sleeving with silicon fireproof



Guaine vetro silicone
Fibreglass sleeving with extruded silicon



Guaine corrugate
Corrugated tubing

RAFI è da oltre 100 anni uno dei fornitori mondiali leader nel settore della comunicazione uomo-macchina.

RAFI has a more than 100-year history as one of the world's leading suppliers in human-machine communication.



Interruttori a pressione e a chiave, dispositivi di comando e di segnalazione, pulsanti a corsa breve e lunga, lampade segnaletiche, elementi di azionamento per l'arresto d'emergenza.

Pressure-operated switches, Key lock switches, control and signalling components, short-travel and full travel key switches, signal lamps and emergency stop actuators

min-tec

Mintec produce cordoni di alimentazione, connettori per sensori, attuatori, sistemi di distribuzione passiva.

Mintec produces power cords, industrial connectors for sensors, actuators, passive distribution systems.



Spine e cordoni di alimentazione
Plugs and power cords



Box distribuzione e connettori
Distribution boxes and connectors



Box distribuzione
Distribution boxes

L'azienda Termoregolatori Campini Corel è leader nel settore della termoregolazione.

Termoregolatori Campini Corel is a leading company in the temperature control sector.



Sensori di temperatura
Temperature sensors



Termostati a disco
Snap-action thermostats

FRER costruisce strumenti elettrici di misura e controllo per quadri di distribuzione.

FRER produces switchboards electric measuring instruments.



Trasformatori di corrente
Current transformers



**Analizzatori di rete
multifunzione**
*Multifunction meters
network analysers*



**Indicatori analogici
e digitali**
*Analogic and digital
meters*



Convertitori di misura
Measuring transducers

CELDUC RELAIS progetta e produce relè statici, sensori magnetici e relè ed interruttori reed.

CELDUC RELAIS designs and manufactures solid state relays, magnetic sensors, reed relays and switches.



Relè reed HV
Reed relays HV

Rele statici
Solid state relays

Il Gruppo MARECHAL ELECTRIC è leader nel settore della connessione elettrica industriale multisettoriale.

The MARECHAL ELECTRIC group leads the sector of multi-sector industrial electrical connection.



Prese e spine decontattori
Decontactors

EUROSWITCH è leader nella progettazione e produzione di sensori di livello, pressione e temperatura.

EUROSWITCH leads the way in the design and manufacture of level, pressure, temperature sensors.



Sensori di temperatura
Temperature sensors

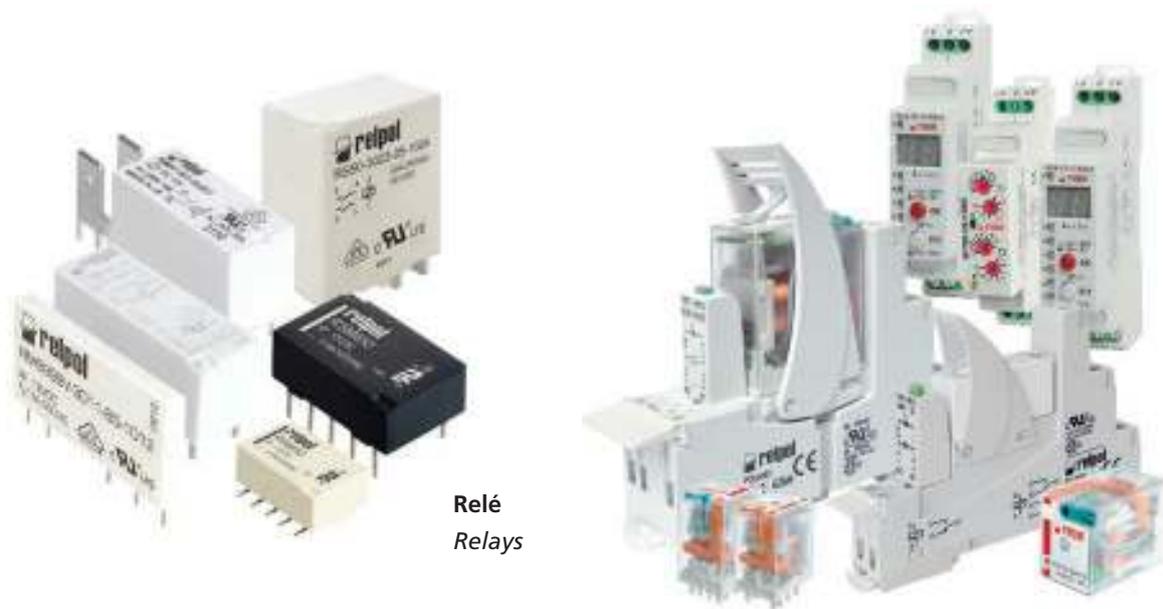
Sensori di pressione
Pressure switches



Sensori di livello
Level sensors

RELPOL S.A. è un noto produttore Europeo di relè elettromeccanici ed elettronici.

RELPOL S.A. is a well-known European manufacturer of electromechanical and electronic relays



Relé
Relays

Eliwell sviluppa e produce sistemi di controllo per termoregolazione ed automazione industriale.

Eliwell develops and produces control systems for temperature control and industrial automation.



Sonde e sensori
Probes and sensors



Termoregolatori
Temperature controllers

ebmpapst

Ebm Papst s.r.l. , leader mondiale nell'innovazione e nella produzione di ventilatori e motori e con una gamma di oltre 14.500 prodotti, offre la soluzione ideale per ogni tipo di applicazione nel settore della ventilazione e del drive engineering.

Ebm Papst s.r.l. , a world leader in innovation and production of fans and motors and with a range of over 14.500 products, offers the ideal solution for all types of applications in the ventilation and drive engineering sector.



Panoramica prodotti
Products overview

Sistemi di connessione elettrica con tecnologia a molla, prodotti per l'automazione, moduli interfaccia.

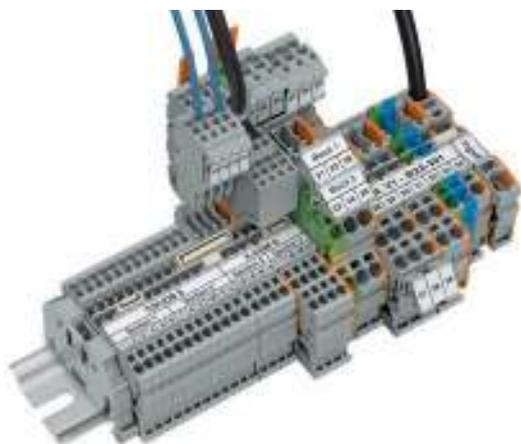
Electrical connection systems with spring technology, automation products and interface modules.



Componenti per l'automazione
Components for automation



Moduli di interfaccia
Interface electronics



Morsetti per montaggio su guida
Rail-mounting terminal blocks



Sistemi modulari ad innesto
Pluggable modular systems



Connettori innestabili
Pluggable connector systems



Morsetti e connettori
Terminal blocks and connectors



Cavi speciali per cablaggi industriali
Special cables for industrial harnesses



Casse in poliestere
Polyester enclosures



Indicatori di livello ad elica (anche versione ATEX)
Bladed level gauges (also in ATEX version)



Interruttori a levetta - basculanti - a pulsante
Toggle- rocker- pushbutton switches



Colonne stradali
Road enclosures



Termoregolatori digitali
Digital temperature controllers



Cavi elettrici schermati
Shielded cables



Termocoppie e termoresistenze
Thermocouples and resistance thermometers



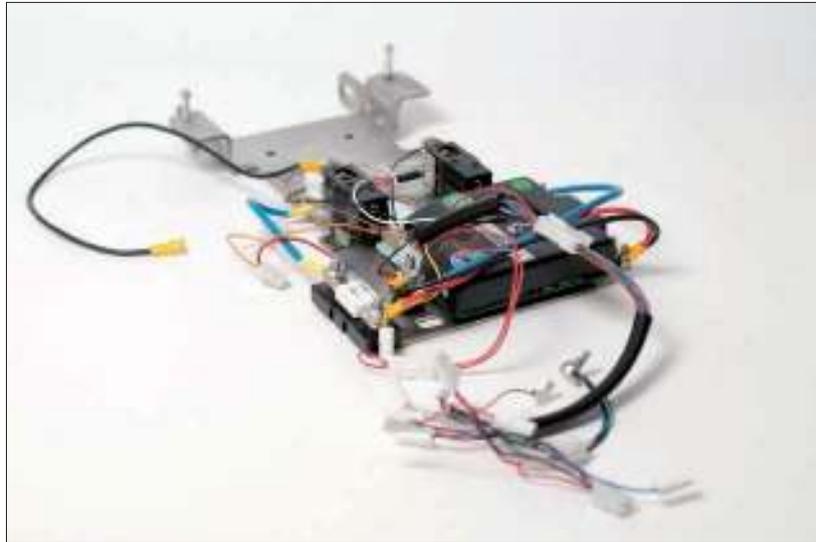
Cavi di alimentazione
Power cables

CABLAGGI E ASSEMBLAGGI ELETTRICI

HARNESSES AND ELECTRICAL ASSEMBLIES



CABLAGGI E ASSEMBLAGGI ELETTRICI *HARNESSES AND ELECTRICAL ASSEMBLIES*



**Aggiornamenti e novità su
www.siriofirenze.com**

**Updates and news on
www.siriofirenze.com**



***Navigabile da
qualsiasi dispositivo
(PC, smartphone, tablet).***

Registrati al sito per consultare i cataloghi completi delle nostre aziende e scoprire tutti i nuovi prodotti.

***Browse from
any device
(PC, smartphone, tablet).***

Sign up to the website to see the full catalogues of our manufacturers and discover the new products.

Sirio è azienda certificata secondo gli standard ISO 9001: 2015 e adotta un modello di gestione aziendale sulla sicurezza nei luoghi di lavoro (MOGS), ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 81/08 e del D.M. 13/02/14.

Sirio is a company certified according to ISO 9001: 2015 and implements a company management policy model concerning safety in the workplace (MOGS) pursuant with art. 30 of Lgs. Decree 81/08 and Min. Decree 13/02/14.



SIRIO ha acquisito dal 1997 la certificazione UNI EN ISO 9001 attualmente edizione 2015, per la commercializzazione di componenti elettrici ed elettronici a marchio del produttore.

Since 1997 SIRIO has had UNI EN ISO 9001 certification - currently 2015 edition - for the sale of electric and electronic components under manufacturer's brand name.

Come raggiungerci

Dall' Autostrada A1

Uscire a INCISA-REGGELLO.

Dall'uscita del casello svoltare a sinistra in direzione di Figline Valdarno-Arezzo e continuare per circa 3 km.

La nostra sede è situata lungo la strada, dopo RTV 38, in un edificio alla vostra destra.

Da Firenze S.R. 69

Percorrere la SR69 in direzione Arezzo; dopo aver attraversato il paese di Incisa Valdarno percorrere la strada per circa 3 Km.

Da Arezzo S.R. 69

Percorrere la SR69 in direzione Firenze; attraversare il centro di Figline V.no; Proseguire per circa 2 Km.

How to reach us

From the A1 motorway

Exit the motorway at INCISA-REGGELLO.

From the tollbooth exit, turn left in the direction of Figline Valdarno-Arezzo and continue on this road for about 3 km.

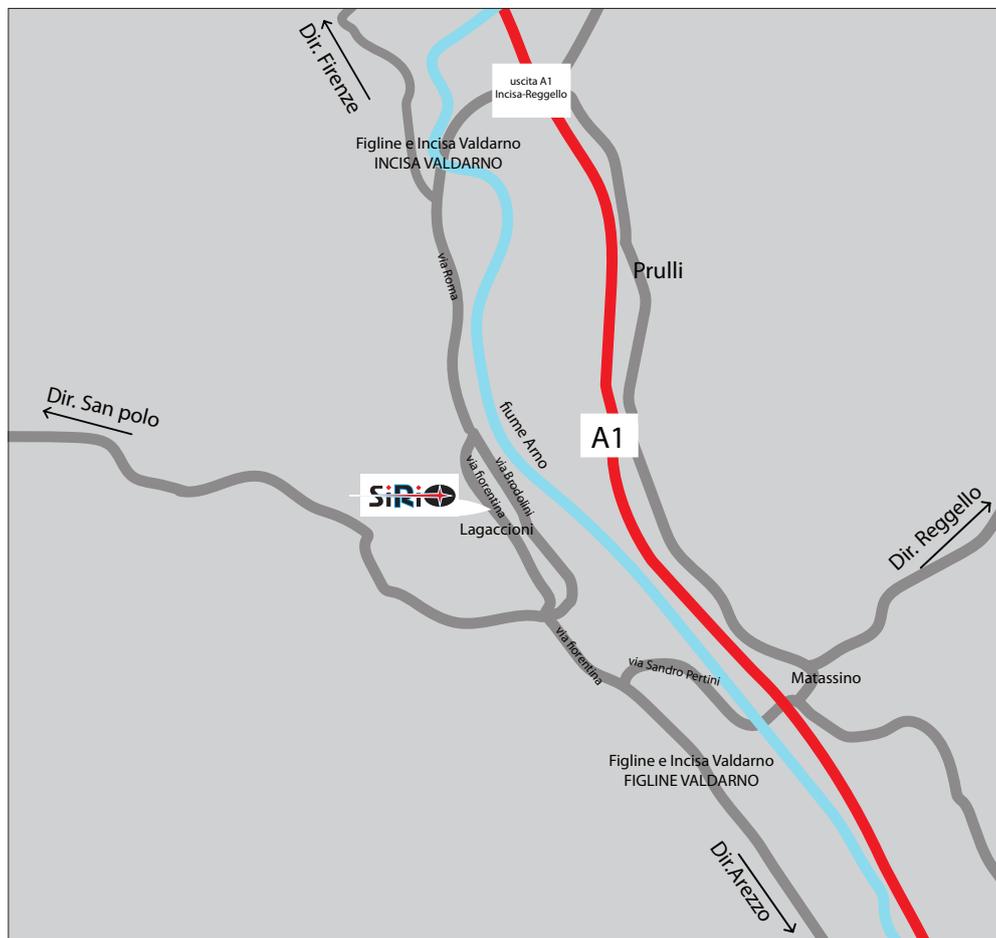
Our headquarters are situated along the road, past RTV 38, in a building on your right.

From Florence S.R. 69

Take the SR69 road in the direction of Arezzo; after passing through the town of Incisa Valdarno, continue on this road for about 3 km.

From Arezzo S.R. 69

Take the SR69 road in the direction of Firenze, pass through the centre of Figline Valdarno and continue on this road for about 2 km.



Condizioni Generali di Vendita

1. Ambito di applicazione

Le condizioni generali di vendita, qui di seguito riportate, si intendono valide per qualsiasi ordine pervenuto alla Sirio S.r.l. e costituiscono parte essenziale di ciascun ordine. Eventuali modifiche alle presenti clausole nonché eventuali condizioni particolari dovranno essere espressamente concordate per iscritto.

2. Ordini

Le ordinazioni acquisite dalla nostra organizzazione di vendita sono soggette all'approvazione di Sirio S.r.l.

3. Trasporto

La merce viaggia a rischio e pericolo del committente il quale, nel proprio interesse, deve verificare, prima del ritiro, e comunque al suo ricevimento, l'integrità dei colli e le quantità della merce ricevuta. Eventuali reclami dovranno essere avanzati direttamente al vettore al momento della consegna.

4. Consegne

I termini di consegna hanno carattere puramente indicativo e non hanno valore contrattuale. Eventuali ritardi potranno essere addebitati solo ed esclusivamente al vettore.

5. Prezzi

Tutti i prezzi indicati sono da intendersi IVA ESCLUSA.

Sirio S.r.l. si riserva la facoltà insindacabile di apportare variazioni ai prezzi di listino pubblicati nel caso in cui le componenti di costo dei singoli articoli lo rendessero necessario, o nel caso in cui i fornitori di Sirio variassero in aumento il prezzo normalmente praticato.

6. Garanzie e resi

6.1 Eventuali contestazioni devono essere inviate per iscritto a Sirio S.r.l. inderogabilmente entro 8 giorni decorrenti dal ricevimento della merce. Tutte le denunce pervenute dopo tale termine si intendono fin da ora prive di effetto e comunque non valide. Si conviene espressamente che la garanzia per eventuali vizi, difetti e/o malfunzionamenti avrà la durata di un anno a decorrere dalla data di consegna della merce. Decorso tale termine Sirio S.r.l. sarà esonerata da qualsivoglia responsabilità in merito a vizi, difetti e/o malfunzionamenti ancorchè denunciati entro il suddetto termine di 8 giorni.

6.2 La restituzione della merce deve essere preventivamente autorizzata per iscritto da Sirio S.r.l.

I resi autorizzati dovranno essere inviati presso la sede di Sirio S.r.l. in porto franco, corredati di regolare bolla d'accompagnamento e dei relativi estremi di acquisto. La merce verrà accreditata al prezzo di acquisto decurtato del 20% per oneri amministrativi e di collaudo.

6.3 In alternativa da quanto previsto al precedente punto 6.2, Sirio S.r.l. riconosce la facoltà alla parte acquirente di ottenere la sostituzione del materiale risultato viziato, difettoso e/o malfunzionante - previo accertamento e conferma della sussistenza di tali vizi, difetti e/o malfunzionamenti da effettuarsi da parte di Sirio S.r.l. - a condizione che la relativa denuncia sia stata effettuata entro il termine inderogabile di 8 giorni decorrenti dal ricevimento della merce. In ogni caso, ove la parte acquirente intendesse ottenere la sostituzione della merce essa non potrà domandare, a nessun titolo, il rimborso o la restituzione di alcuna somma di danaro. Parimenti, ove la parte acquirente dovesse optare per ottenere la restituzione del prezzo pagato - decurtato dalla percentuale indicata al precedente punto 6.2 - perderà il diritto di ottenere la sostituzione della merce affetta da vizi, difetti e/o malfunzionamenti.

7. Esclusione di responsabilità per danni derivanti da vizi, difetti e/o malfunzionamenti

Le condizioni di vendita prevedono l'esclusione dalla responsabilità per danni derivanti, sia in via diretta che in via indiretta, da vizi, difetti e/o malfunzionamenti anche con riferimento a prodotti fabbricati e/o forniti da terzi soggetti.

8. Pagamenti

I pagamenti devono essere effettuati in favore di Sirio S.r.l. alla scadenza stabilita e per l'importo pattuito.

Il ritardato pagamento delle fatture oltre i termini concordati darà luogo all'immediata decorrenza degli interessi convenzionali di mora così come pattuiti alla successiva clausola n. 9 e comporta la conseguente sospensione delle forniture.

9. Interessi di mora

In caso di ritardato pagamento di somme di qualunque titolo dovute a Sirio S.r.l. la parte acquirente sarà tenuta a pagare interessi di mora nella misura del tasso Euribor 3 mesi lettera pubblicato sul Sole 24 Ore, o, in caso di mancata pubblicazione, su altro quotidiano equivalente, alla data di scadenza delle obbligazioni, maggiorato di 5 punti e, comunque, nel rispetto del c.d. tasso soglia stabilito dai D.M. emanati in esecuzione della legge n. 108/96.

10. Foro competente

Per qualsiasi ed eventuale controversia sarà applicabile la legge italiana e si dichiara di attribuire la competenza esclusiva al Foro di Firenze.

General Conditions of Sale

1. Range of application

The General Conditions of Sale below are valid for all orders made to Sirio S.r.l. and form an essential part of each order.

Any amendments to these clauses as well as any specific conditions shall be expressly agreed in writing.

2. Orders

Orders made to our sales organisation are subject to the approval of Sirio S.r.l.

3. Transport

Goods travel at the risk and responsibility of the client, which, in its own interest shall ensure, before collection and in any case, on receipt of goods, the integrity of the parcels and the amount of goods received. Complaints shall be made directly to the carrier at the time of delivery.

4. Deliveries

Terms of delivery are purely indicative and are not contractually binding. Any delays may only be charged exclusively to the carrier.

5. Price

All prices provided DO NOT INCLUDE VAT. Sirio S.r.l. reserves the final right to make changes to published list prices in the event that the cost components of individual items should make this necessary or in the case that Sirio's suppliers will increase the price normally charged.

6. Warranty and returns

6.1 Any disputes shall be sent to Sirio S.r.l. in writing no later than 8 days from receipt of the goods. All complaints submitted after this time will be considered null and in all cases, invalid. It is hereby expressly agreed that the warranty covering defects in material and workmanship and/or malfunctions will be valid for one year commencing from the date of delivery of the goods. After this term, Sirio S.r.l. will be exonerated from all liability with regard to defects and/or malfunctions, even if reported within the above 8-day term.

6.2 The return of goods must be authorised in writing beforehand by Sirio S.r.l.

Authorised returns shall be sent to the headquarters of Sirio S.r.l., carriage paid, accompanied by regular transport documents and the relevant purchasing details. Goods will be refunded at purchase price less 20% for administration and inspection costs.

6.3 Alternatively to that stated in the above section 6.2, Sirio S.r.l. acknowledges the purchaser's rights to receive replacements of any material found to be faulty, defective and/or malfunctioning - subsequent to checks and confirmation of the existence of said faults, defects and/or malfunctions, to be carried out by Sirio S.r.l. - provided that the relevant notification is made within the imperative term of 8 days from receipt of the goods. In any case, where the purchaser intends to obtain replacement of the goods, it may not under any circumstances, request the refund or return of any sum of money. Equally, should the purchaser opt to receive the return of the amount paid - less the percentage stated in the above section 6.2 - will lose the right to obtain the replacement of faulty, defective and/or malfunctioning goods.

7. Exclusion of liability for damage arising from faults, defects and/or malfunctions

Conditions of sale include the exclusion of liability for damage arising directly or indirectly from faults, defects and/or malfunctions, including with reference to products made and/or supplied by other parties.

8. Payment

Payment must be made to Sirio S.r.l. on the due date and for the agreed sum.

Any delays to payment of invoices after the agreed terms will lead to the application of standard interest rates as agreed in section no. 9 below and will involve the consequent suspension of supplies.

9. Interest

In case of delayed payment of sums for any reason owed to Sirio S.r.l. the purchaser will be obliged to pay interest at the Euribor 3-month rate as published in the Sole 24 Ore, or in case of no publication, in any other equivalent daily, on the date of expiry of the obligations, plus 5 points and in any case in compliance with the so-called threshold rate set by Ministerial Decrees issued to enact law no. 108/96.

10. Jurisdiction

Any disputes will be regulated by Italian law and it is hereby stated that the competent law court will be that of Florence.

Sirio srl

Via Fiorentina, 17/E - 50063 - Figline e Incisa Valdarno (FI)
Tel. +39 055 915241 - Fax +39 055 9152420
info@siriofirenze.it



filiale di Bologna

Bologna branch

Via A. Barelli, 6 - 40138 Bologna
Tel. +39 051 532179 - Fax +39 051 532384



www.siriofirenze.com

